

Государственное образовательное учреждение высшего образования  
**«КОМИ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ АКАДЕМИЯ  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ И УПРАВЛЕНИЯ»**  
(ГОУ ВО КРАГСИУ)

**«КАНМУ СЛУЖБАӦ ДА ВЕСЬКӦДЛЫНЫ ВЕЛӦДАН КОМИ  
РЕСПУБЛИКАСА АКАДЕМИЯ»**  
вылыс тшупӧда велӧдан канму учреждение  
(КСдаВВКРА ВТШВ КУ)

УТВЕРЖДАЮ  
Руководитель ОПОП  
38.03.01 Экономика  
Н.В. Ружанская  
«16» июня 2017 г.  
(в ред. от «21» мая 2020 г.)



## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

# **«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ»**

Направление подготовки – *38.03.01 Экономика*

Направленность (профиль) – *«Экономика»*

Уровень высшего образования – *бакалавриат*

Форма обучения – *очная, заочная*

Год начала подготовки – *2017*

Сыктывкар  
2020

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» составлена в соответствии с требованиями:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.03.01 Экономика (уровень бакалавриата), утвержденного приказом Минобрнауки России от 12 ноября 2015 г. № 1327;

- Приказа Минобрнауки России «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры» от 05.04.2017 № 301;

- учебного плана ГОУ ВО «Коми республиканская академия государственной службы и управления» по направлению 38.03.01 Экономика (уровень бакалавриата) направленность (профиль) «Экономика».

## 1. Цели и задачи учебной дисциплины

### 1.1. Цель изучения учебной дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» является развитие коммуникативной компетентности бакалавров, позволяющей использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

### 1.2. Задачи учебной дисциплины

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» являются:

- расширить общий и профессиональный словарный запас обучающихся;
- научить осуществлять профессиональное общение на иностранном языке;
- знакомиться с научной и справочной зарубежной профессионально-ориентированной литературой, необходимой для подготовки информационных обзоров, аналитических отчетов.

### 1.3. Виды компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины

Изучение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» направлено на формирование следующих компетенций:

- 1) общекультурные:
  - ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
  - ОК-7: способность к самоорганизации и самообразованию.
- 2) профессиональные:
  - ПК-7: способность, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет.

### 1.4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» является *обязательной* для изучения, относится к *вариативной части* программы Блока 1 «Дисциплины (модули)».

## 2. Требования к результатам освоения учебной дисциплины

В результате изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» обучающиеся должны овладеть следующими знаниями, умениями и навыками, соответствующими с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине		
	Знать	Уметь	Владеть
<b>Общекультурные компетенции</b>			
ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностран-	лексический и терминологический минимум по направлению подготовки в объеме, необходимом для ра-	использовать иностранный язык для межличностной коммуникации в профессиональной деятель-	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на английском языке

ном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	боты с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности	ности; читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности	для решения профессиональных задач
ОК-7: способность к самоорганизации и самообразованию	содержание процессов самоорганизации и самообразования, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности	планировать цели и устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей осуществления деятельности	самостоятельно строить процесс овладения информацией из иноязычных источников, отобранной и структурированной для выполнения профессиональной деятельности
<b>Профессиональные компетенции</b>			
<i>Вид деятельности: аналитическая, научно-исследовательская</i>			
ПК-7: способность, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные, проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет	основные подходы, инструментарий оценки и анализа источников информации на русском и английском языке	анализировать полученную из иноязычных источников информацию об экономических явлениях и процессах; формировать информационно-аналитические обзоры	владеть методами и приемами анализа информации об экономических процессах

### 3. Объем учебной дисциплины

#### Очная форма обучения

#### 3 семестр

Виды учебной работы	Распределение учебного времени
<b>Контактная работа</b>	<b>54,25</b>
Аудиторные занятия (всего):	54
<i>Лекции</i>	-
<i>Практические занятия</i>	-
<i>Лабораторные занятия</i>	54
Промежуточная аттестация	0,25
<i>Консультация перед экзаменом</i>	-
<i>Экзамен</i>	-

	<i>Зачет</i>	0,25
	<i>Руководство курсовой работой</i>	-
<b>Самостоятельная работа</b>		<b>17,75</b>
	<i>Самостоятельная работа в течение семестра</i>	13,75
	<i>Написание курсовой работы</i>	-
	<i>Подготовка к промежуточной аттестации</i>	4
Вид текущей аттестации		контрольная работа
<b>Общая трудоёмкость дисциплины:</b>		
	<i>часы</i>	<b>72</b>
	<i>зачётные единицы</i>	<b>2</b>

#### 4 семестр

Виды учебной работы	Распределение учебного времени
<b>Контактная работа</b>	<b>56,35</b>
Аудиторные занятия (всего):	54
	<i>Лекции</i>
	<i>Практические занятия</i>
	<i>Лабораторные занятия</i>
Промежуточная аттестация	2,35
	<i>Консультация перед экзаменом</i>
	<i>Экзамен</i>
	<i>Зачет</i>
	<i>Руководство курсовой работой</i>
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>51,65</b>
	<i>Самостоятельная работа в течение семестра</i>
	<i>Написание курсовой работы</i>
	<i>Подготовка к промежуточной аттестации</i>
Вид текущей аттестации	контрольная работа
<b>Общая трудоёмкость дисциплины:</b>	
	<i>часы</i>
	<i>зачётные единицы</i>
	<b>108</b>
	<b>3</b>

#### Заочная форма обучения

##### Зимняя сессия

Виды учебной работы	Распределение учебного времени
<b>Контактная работа</b>	<b>10,25</b>
Аудиторные занятия (всего):	10
	<i>Лекции</i>
	<i>Практические занятия</i>
	<i>Лабораторные занятия</i>
Промежуточная аттестация	0,25
	<i>Консультация перед экзаменом</i>
	<i>Экзамен</i>
	<i>Зачет</i>
	<i>Руководство курсовой работой</i>
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>61,75</b>
	<i>Самостоятельная работа в течение семестра</i>
	<i>Написание курсовой работы</i>
	-

<i>Подготовка к промежуточной аттестации</i>	4
Вид текущей аттестации	контрольная работа
<b><i>Общая трудоёмкость дисциплины:</i></b>	
<i>часы</i>	<b>72</b>
<i>зачётные единицы</i>	<b>2</b>

#### Летняя сессия

Виды учебной работы	Распределение учебного времени
<b><i>Контактная работа</i></b>	<b>2,35</b>
Аудиторные занятия (всего):	-
<i>Лекции</i>	-
<i>Практические занятия</i>	-
<i>Лабораторные занятия</i>	-
Промежуточная аттестация	2,35
<i>Консультация перед экзаменом</i>	2
<i>Экзамен</i>	0,35
<i>Зачет</i>	-
<i>Руководство курсовой работой</i>	-
<b><i>Самостоятельная работа</i></b>	<b>105,65</b>
<i>Самостоятельная работа в течение семестра</i>	96,65
<i>Написание курсовой работы</i>	-
<i>Подготовка к промежуточной аттестации</i>	9
Вид текущей аттестации	контрольная работа
<b><i>Общая трудоёмкость дисциплины:</i></b>	
<i>часы</i>	<b>108</b>
<i>зачётные единицы</i>	<b>3</b>

#### 4. Содержание разделов и тем учебной дисциплины

Наименование раздела / темы учебной дисциплины	Содержание темы
<b>РАЗДЕЛ 1. УСТНЫЕ ТЕМЫ</b>	
Тема 1. Economics. Экономика (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Определение понятия «экономика». Экономика и общество
Тема 2. Factors of Production. Факторы производства (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Определение понятия «факторы производства». Использование трудовых, природных ресурсов и капитала в производстве
Тема 3. Economic Systems. Экономические системы (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Определение понятия «экономические системы», особенности плановой, рыночной и смешанной экономики
Тема 4. Demand and Supply. Спрос и предложение (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Определение понятий «спрос и предложение», их использование в экономике
Тема 5. Micro- and Macroeconomics. Микро- и макроэкономика (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Определение понятий «микро- и макроэкономика», их особенностей
<b>РАЗДЕЛ 2. ОСНОВНЫЕ АСПЕКТЫ ГРАММАТИКИ</b>	
Тема 1. Повторение изученных	Времена действительного и страдательного залога, мо-

аспектов грамматики (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	дальные глаголы, имя существительное, степени сравнения прилагательных, местоимения.
Тема 2. Согласование времён и косвенная речь (Sequence of Tenses. Indirect Speech) (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Правило согласования времён, его употребление, особенности использования форм глагола. Определение, правила трансформации предложений из прямой речи в косвенную речь, особенности перевода косвенной речи на русский язык.
Тема 3. Инфинитив и инфинитивные обороты (Infinitive Constructions) (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Инфинитив, его формы и функции в предложении, инфинитивные конструкции, особенности образования и перевода на русский язык таких инфинитивных оборотов, как сложное подлежащее, сложное дополнение и инфинитивный оборот с предлогом “for”.
Тема 4. Причастие и причастные обороты (Participle and participle constructions) (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Причастие, его формы и функции в предложении, образование и особенности перевода на русский язык следующих причастных оборотов: сложное подлежащее, сложное дополнение, зависимый и независимый причастные обороты.
Тема 5. Герундий (Gerund)(ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Герундий, его формы и функции в предложении, особенности использования и перевода на русский язык
Тема 6. Сослагательное наклонение, условные предложения (Subjunctive Mood, Conditionals) (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Употребление, формы и правила перевода предложений в сослагательном наклонении. Типы условных предложений, особенности употребления глагольных форм
РАЗДЕЛ 3. ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ТЕКСТЫ (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Чтение, перевод и обсуждение текстов профессиональной направленности с целью расширения словарного запаса, совершенствования навыков говорения на профессиональные темы. Требуется самостоятельной подготовки студентов. Список и количество текстов может изменяться в зависимости от актуальности или специфики ситуации (группы). Примерный список текстов: 1. “Management” 2. “Marketing” 3. “Inflation” 4. “Unemployment” 5. “The Sources of Income”
РАЗДЕЛ 4. РЕФЕРИРОВАНИЕ СТАТЕЙ И ТЕКСТОВ (ОК-4, ОК-7, ПК-7)	Краткое резюме статьи или текста по опорным фразам. Определяется основная идея, делается вывод. Статьи и тексты из учебника или из дополнительной литературы.

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины

### 5.1. Основная литература:

1. Ломайкина, И.С. Грамматический комментарий : учеб. пособие / И. С. Ломайкина ; Коми республиканская акад. гос. службы и управления. - Сыктывкар : Изд-во КРАГСиУ, 2011. - 92 с.

2. Шляхова, В.А. Английский язык для экономистов / В.А. Шляхова, О.Н. Герасина, Ю.А. Герасина. – М. : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016. – 296 с. : табл. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453342>.

### **5.2. Дополнительная литература:**

1. Вильданова, Г.А. Теория и практика перевода: (на материале английского языка) / Г.А. Вильданова. – М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 111 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362968>.
2. Гумовская, Г.Н. Английский язык профессионального общения=LSP: English for professional communication / Г.Н. Гумовская. – М. : Издательство «Флинта», 2016. – 218 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482145>.
3. Гуревич, В.В. Практическая грамматика английского языка: упражнения и комментарии : [12+] / В.В. Гуревич. – 12-е изд. – М. : Издательство «Флинта», 2017. – 292 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103487>.
4. Евсюкова, Т.В. Английский язык: для экономических специальностей / Т.В. Евсюкова, С.И. Локтева. – 4-е изд., стер. – М. : Издательство «Флинта», 2017. – 357 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93663>.
5. Комаров, А.С. A Practical Grammar of English for Students=Практическая грамматика английского языка для студентов / А.С. Комаров. – 3-е изд., стер. – М. : Издательство «Флинта», 2017. – 243 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115590>.
6. Миловидов, В.А. Новый английский для экономистов / В.А. Миловидов. – М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 617 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=426553>.
7. Першина, Е.Ю. Английский язык для бакалавров экономических специальностей / Е.Ю. Першина. – 3-е изд., стер. – М. : Издательство «Флинта», 2017. – 114 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115109>.
8. Полякова, О.В. Грамматический справочник по английскому языку с упражнениями / О.В. Полякова. – 2-е изд., стер. – М. : Издательство «Флинта», 2016. – 160 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482615>.
9. Севостьянов, А.П. Английский язык делового и профессионального общения / А.П. Севостьянов. – Изд. 3-е, доп. и перераб. – М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 417 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496119>.
10. Шевелёва, С.А. Грамматика английского языка / С.А. Шевелёва. – М. : Юнити-Дана, 2015. – 423 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114804>.
11. Шевелёва, С.А. Деловой английский / С.А. Шевелёва. – 2-е изд., перераб. и доп. – М. : Юнити-Дана, 2015. – 382 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816>.
12. Шолудченко, И.Е. Английский язык. Бухучет и аудит / И.Е. Шолудченко. – 3-е изд., стер. – М. : Издательство «Флинта», 2017. – 393 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=54579>.
13. Яшина, Т.А. English for Business Communication=Английский язык для делового общения / Т.А. Яшина, Д.Н. Жаткин. – 2-е изд., стер. – М. : Издательство «Флинта», 2016. – 111 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57951>.

### **5.3. Электронно-библиотечная система:**

1. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» ([www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)).
2. Национальная электронная библиотека (<https://нэб.рф>).

#### 5.4. Профессиональные базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Справочно-правовая система «Гарант».
2. Справочно-правовая система «Консультант Плюс».
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» ([www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)).
4. Научная электронная библиотека ([www.e-library.ru](http://www.e-library.ru)).
5. Национальная электронная библиотека (<https://нэб.рф>).

#### 5.5. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. <http://www.mystudy.ru>
2. <http://www.englSPACE.com>
3. <http://enghelp.ru>
4. <http://zapominalki.ru>
5. <http://www.bilingual.ru>
6. <http://www.alleng.ru>
7. <http://www.homeenglish.ru/>
8. <http://en.wikipedia.org/wiki/>
9. <http://www.learn-english.ru>
10. <http://www.english-topics.ru>

### 6. Средства обеспечения освоения учебной дисциплины

В учебном процессе при реализации учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» используются следующие программные средства:

<i>Информационные технологии</i>	<i>Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем</i>
Офисный пакет для работы с документами	Microsoft Office Professional LibreOffice
Информационно-справочные системы	Справочно-правовая система "Консультант Плюс"
	Справочно-правовая система "Гарант"
Электронно-библиотечные системы	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
	Научная электронная библиотека ( <a href="http://www.e-library.ru">www.e-library.ru</a> )
	Национальная электронная библиотека ( <a href="https://нэб.рф">https://нэб.рф</a> )
Электронная почта	Электронная почта в домене kragS.ru
Средства для организации вебинаров, телемостов и конференций	Сервисы веб- и видеоконференцсвязи, в том числе BigBlueButton

Сопровождение освоения дисциплины обучающимся возможно с использованием электронной информационно-образовательной среды ГОУ ВО КРАГСиУ, в том числе образовательного портала на основе Moodle (<https://moodle.kragS.ru>).

### 7. Материально-техническое обеспечение освоения учебной дисциплины

При проведении учебных занятий по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» задействована материально-техническая база, в состав которой входят следующие средства и ресурсы для организации самостоятельной и совместной работы обучающихся с преподавателем:

– специальные помещения для реализации данной дисциплины представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации;

– лаборатория, оснащенная лабораторным оборудованием;

– помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации;

– компьютерные классы, оснащенные современными персональными компьютерами, работающими под управлением операционных систем Microsoft Windows, объединенными в локальную сеть и имеющими выход в Интернет;

– библиотека Академии, книжный фонд которой содержит научно-исследовательскую литературу, научные журналы и труды научных конференций, а также читальный зал;

– серверное оборудование, включающее, в том числе, несколько серверов серии IBM System X, а также виртуальные сервера, работающие под управлением операционных систем Calculate Linux, включенной в Реестр Российского ПО, и Microsoft Windows Server и служащими для размещения различных сервисов и служб, в том числе для обеспечения работы СУБД MySQL и MS SQL Server;

– сетевое коммутационное оборудование, обеспечивающее работу локальной сети, предоставление доступа к сети Internet с общей скоростью подключения 10 Мбит/сек, а также работу беспроводного сегмента сети Wi-Fi в помещениях Академии;

– интерактивные информационные киоски «Инфо»;

– программные и аппаратные средства для проведения видеоконференцсвязи.

Кроме того, в образовательном процессе обучающимися широко используются следующие электронные ресурсы:

– система Internet (скорость подключения – 5 Мбит/сек);

– сайт [www.krags.ru](http://www.krags.ru);

– беспроводная сеть Wi-Fi (в открытом доступе).

Конкретные помещения для организации обучения по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» представлены в Справке о материально-техническом обеспечении образовательной программы по направлению подготовки 38.03.01 Экономика, сформированной в соответствии с расписанием учебных занятий и промежуточной аттестации и паспортами кабинетов ГОУ ВО КРАГСиУ.